

Dankwoord

Een doctoraat komt nooit tot stand zonder hulp van anderen. Nu het allerlaatste punt in deze boekeditie van mijn dissertatie gezet is, wil ik in dit dankwoord graag nog even stilstaan bij wie me tijdens dit onderzoeks- en schrijfproces een helpende hand heeft gegeven.

In de eerste plaats dank ik mijn promotor, prof. Elżbieta Wąsik, die mij tijdens de hele studie met goede raad en waardevolle opmerkingen heeft bijgestaan. Ook aan prof. Joop van der Horst wil ik mijn hartelijke dank uitspreken voor zijn vriendelijke begeleiding tijdens mijn studieverblijf in Leuven.

Verder wil ik al mijn vrienden bedanken die altijd op mijn steeds gekkere vragen over het Nederlands reageerden en een moedertaalsprekersblik wilden werpen op veel dingen. Hartelijk dank vooral aan Liesbeth Kemel voor al haar advies en taalcorrecties.

Tijdens de hele studie ben ik ook sterk ondersteund door mijn collega's van de Vakgroep Nederlandse en Zuid-Afrikaanse Studies aan de Adam Mickiewicz-Universiteit in Poznań. Hartelijk dank vooral aan ons hoofd, prof. Jerzy Koch, voor de hulp die hij mij heeft verleend en aan Robert de Louw voor al zijn 'ken je dat al?-mailtjes' waarin hij al zijn gevonden artikels over de taalsituatie in Vlaanderen met mij heeft gedeeld.

Tot slot bedank ik drie mensen die het meeste voor mij betekenen: mijn ouders, Jolanta en Mirosław, en mijn vriend Bas. Het is echter moeilijk een goede zin te bedenken waarmee ik hen zou kunnen bedanken voor al dat geduld dat ze met mij hebben gehad, eerst tijdens het schrijfproces en later tijdens de voorbereiding van deze boekversie. En voor hun rotsvaste geloof dat het goed komt met dit proefschrift. Dus, zoals mijn moeder en tegelijk mijn eerste lerares Pools me altijd heeft geleerd, hou ik het simpel: bedankt voor alles, dziękuję za wszystko!